

Table des matières

Avertissement.....	7
Introduction	
Anne WEYEMBERGH et Veronica SANTAMARIA.....	9
1. Le contexte dans lequel s’inscrit l’ouvrage	9
A. Un modèle standard d’évaluation académique.....	10
B. Le test pilote	11
2. L’instrument qui a fait l’objet du test pilote : la décision-cadre 2002/629/JAI du 19 juillet 2002 sur la lutte contre la traite des êtres humains	12
Politiques pénales et évaluation : des défis renouvelés	
Robert ROTH	41
1. La tradition pénale	41
2. L’évaluation propre et l’évaluation multilatérale.....	42
3. Objet et contenu	46
4. Perspectives critiques.....	47
Combating trafficking in human beings in Belgium	
Conformity of the transposition of the Council Framework Decision?	
Paul DE HERT and Jürgen MILLEN.....	51
1. Introduction.....	51
2. The international legal framework.....	52
3. The Belgian implementation of the FD.....	54
4. Conformity of the transposition of the Council FD of 19 July 2002	56
A. The incrimination of trafficking in human beings (Articles 1 and 2 FD)....	56
B. The sanctions for natural and legal persons (Articles 3-5 FD).....	61

C. (Universal) jurisdiction and prosecution (Article 6 FD).....	63
D. Protection of and assistance to victims (Article 7 FD).....	67
5. Legal practice.....	71
6. Conclusion	72

**La transposition en France de la décision-cadre 2002/629/JAI
du 19 juillet 2002 sur la traite des êtres humains**

Maiténa POELEMANS	85
1. Introduction	85
2. La conformité formelle et substantielle de la transposition en droit français de l'incrimination de traite des êtres humains.....	88
A. La conformité formelle des dispositions du Code pénal français quant aux actes matériels et aux moyens utilisés.....	90
B. Contrôle de conformité substantielle	97
3. Contrôle d'effectivité et examen de la mise en pratique du texte.....	98
4. Contrôle de l'efficacité et de l'efficience du texte	99
5. La réception et la perception en France de la norme spécifique incriminant la traite des êtres humains.....	100
6. Conclusion	102

Trafficking in human beings in Germany

Martin BÖSE.....	109
1. Introduction.....	109
2. International and national legal framework.....	109
3. Conformity of the internal transposing measures to the Framework Decision...	111
A. Formal conformity.....	112
B. Substantive conformity.....	119
4. Legal practice.....	120
5. Effectiveness and proportionality	121
6. Reception and perception.....	122
7. Conclusion	124

**The FD on combating trafficking in human beings. Evaluating its fundamental
attributes as well as its transposition in Greek criminal law**

Maria KAIATA-GBANDI, Nikolaos CHATZINIKOLAOU, Athina GIANNAKOULA, Théodor PAPA KYRIAKOU	131
1. Introduction.....	131
A. Basic features of Greek substantive criminal law.....	132
B. Other international and European instruments related to trafficking in human beings	142
2. The transposition of the FD on combating trafficking in human beings in Greek criminal law – appraisal of formal and substantive conformity	145
A. General remarks.....	145
B. Formal conformity.....	147
C. Substantive conformity.....	166
3. Practical application of the norm	170

A. Greek case-law and practical use of the text	170
B. Specific difficulties encountered regarding the practical use of the text ...	173
4. Appraisal of effectiveness and efficiency	174
A. Appraisal of effectiveness.....	174
B. Appraisal of efficiency	175
5. Reception and perception.....	179
A. Reception and perception by practitioners	179
B. Reception and perception by politicians	180
C. Reception and perception by the media.....	183
D. Reception and perception by social groups	184
E. Reception and perception in legal literature	186
6. Conclusion	186
A. The impact of the FD in terms of building up cooperation between the authorities of Member States.....	186
B. The impact of the FD on the double criminality requirement.....	187
C. The impact of the FD in terms of building mutual trust.....	188
D. The impact of the FD and of Statute No. 3064/2002 as to the general objectives of AFSJ.....	189
E. The impact of the FD and of Statute No. 3064/2002 on the protection of human rights	190
F. The impact of the FD and of Statute No. 3064/2002 on the Greek criminal law system and its fundamental principles	190

Trafficking in human beings in Hungary

Katalin LIGETI.....	197
1. Criminological background	197
2. Hungary's international and European obligations in regard to the criminalisation of trafficking in human beings	199
3. Some general remarks on Hungarian criminal law.....	200
A. The classification of offences and the age of majority in Hungarian criminal law	200
B. Typology of criminal sanctions in Hungarian criminal law	201
4. The general framework of criminalisation in Hungary.....	204
A. Trafficking in and smuggling of human beings	204
B. Pandering.....	204
C. Prostitution	205
5. The offence of trafficking in human beings in Hungarian criminal law	205
6. The conformity of Hungarian law with the FD.....	207
A. The victim's consent	207
B. Specially vulnerable victims and child victims.....	208
C. Instigation of, aiding, abetting or attempt to commit trafficking in human beings	209
D. Penalties against natural persons.....	209
E. Penalties against legal persons (Articles 4 and 5 FD).....	211
7. Jurisdiction and prosecution (Article 6 FD).....	212
8. Protection of and assistance to victims (Article 7 FD)	214

9. Shortcomings of Hungarian law in regard to the criminalisation of trafficking in human beings	216
10. Practical application	216
11. Reception of the FD in Hungary and concluding remarks.....	216

**Evaluation of the impact in Italy of the 19th July 2002 Framework Decision
against trafficking in human beings**

Giovanni GRASSO and Annalisa LUCIFORA	219
1. Introduction.....	219
2. Internal legal context.....	220
3. Control of formal and substantive conformity.....	221
4. Practical application of the norm	227
5. Control of effectiveness and efficiency.....	228
6. Reception and perception.....	229
7. Conclusion	230

**Evaluation of the impact of the Framework Decision of 19 July 2002
on combating trafficking in human beings: Lithuania**

Gintaras ŠVEDAS	233
1. Introduction.....	233
2. Lithuania's international and European obligations	234
3. General considerations on Lithuanian criminal law	236
A. Classification of criminal offences	236
B. Typology of criminal sanctions	236
C. Age of majority	239
D. General framework of criminalisation in Lithuania: trafficking and smuggling in human beings, prostitution.....	239
4. Control of formal and substantive conformity.....	240
A. Incriminations	240
B. Penalties against natural persons	244
C. Liability of and sanctions against legal persons	245
D. Jurisdiction, investigation and prosecution	246
E. Protection of and assistance to victims	249
F. General assessment	255
5. Practical application of the norm	255
6. Control of effectiveness and efficiency	258
7. Reception and perception.....	259
A. Practitioners	259
B. Politicians.....	260
C. Media and written press	262
D. Civil society	263
E. Legal literature	264
8. Conclusions.....	264

Trafficking in human beings in the Netherlands

Laura BOSCH	267
1. Introduction	267
A. International legislation	267
B. Dutch penal law	270
2. Control of formal and substantive conformity of the transposition of the 2002 FD in national law	271
A. Conformity.....	271
B. Formal conformity	272
C. Substantive conformity	275
3. Practical use of the norm	275
4. Control of effectiveness and efficiency of the text	277
5. Reception and perception	278
6. Conclusion.....	279

Poland: implementation without transposition

Adam ŁAZOWSKI	285
1. Introduction.....	285
2. Setting the stage – an overview of international treaties on combating trafficking in human beings to which Poland is a party.....	286
3. Implementation with(out) transposition – compliance of Polish law with EU legislation	287
A. An overview.....	287
B. Control of formal conformity	288
4. The legislation in practice	294
A. General overview of case-law	294
B. Case-studies	296
C. Activities aimed at combating the trafficking in human beings.....	298
5. Conclusions.....	299

Slovenia

Matjaž AMBROŽ and Mojca M. PLESNIČAR	301
1. Introduction.....	301
2. A rough outline of the Slovenian substantive penal law	303
A. General considerations	303
B. Penal provisions related to trafficking in human beings.....	305
3. Substantive and formal conformity.....	306
A. General considerations	306
B. Formal conformity	308
C. Substantive conformity.....	310
4. Practical application of the norm and control of effectiveness and efficiency	310
5. Reception and perception.....	311
6. Conclusion	312

Spanish legislation on combating trafficking in human beings

Francisco Javier DE LEÓN, Manuel MAROTO, Miguel ÁNGEL RODRÍGUEZ	315
1. Introduction.....	315
2. Control of formal and substantive conformity	320
A. Definition of crime.....	321
B. Penalties provided.....	322
C. Criminal liability of legal persons	323
D. Jurisdiction and prosecution	324
3. Assistance to victims.....	325
4. Control of application of the norm	327
5. Control of effectiveness and efficiency.....	329
6. Reception and perception.....	330
A. Reception by practitioners and public authorities	330
B. Political reception	331
C. Reception by civil society.....	332
D. Reception by legal scholars	332
7. Conclusion	333

Le Royaume-Uni

John SPENCER et Giulietta GAMBERINI	341
1. Introduction.....	341
A. Le droit pénal matériel interne.....	341
B. La mise en œuvre d'instruments internationaux.....	345
2. Conformité formelle et substantielle.....	347
A. Exigences répressives	348
B. Protection des victimes	356
3. Mise en œuvre pratique.....	359
A. Enquêtes et poursuites	359
B. Jugement	362
4. Efficacité et efficience.....	365
5. Perception	366
A. Praticiens	366
B. Politiques	367
C. Société civile.....	367
D. Presse écrite	368
E. Doctrine.....	368
5. Conclusions.....	369

Conclusions

Anne WEYEMBERGH et Veronica SANTAMARIA.....	379
1. Introduction.....	379
2. Ratification/transposition des principaux autres instruments relatifs à la traite et distinction entre « traite » et « trafic » d'êtres humains	379
A. Ratification.....	379
B. Différence entre la « traite » et le « trafic » des êtres humains	380
3. Le texte légal transposant la décision-cadre	381

4. Le contrôle de conformité	382
A. Le contrôle de conformité formelle	382
B. Le contrôle de conformité substantielle.....	388
5. Effectivité et mise en œuvre pratique	388
6. Efficacité et efficience (proportionnalité, subsidiarité et adéquation)	390
A. En ce qui concerne l'efficacité.....	390
B. En ce qui concerne l'efficience	391
7. Réception et perception	392
8. Remarques finales	393
A. Contribution de la DC aux objectifs du rapprochement des législations pénales, et plus généralement à l'espace de liberté, de sécurité et de justice	393
B. Contribution de l'étude à l'exercice d'évaluation	395
Liste des acronymes, abréviations et sigles	397
Liste des auteurs.....	403
Table des matières.....	405

